



Miliardy euro gotowe do zainwestowania w centra handlowe → **B2**

Bank w internecie
Którą ofertę wybrać

Dziś „Moje Pieniądze”

Strajki w obronie producentów broni → **B5**

Bankowcy wciąż optymistami → **B7**

silka

**GWARANCJA
BEZPIECZEŃSTWA
I TRWAŁOŚCI**

www.xella.pl
infolinia 0 801 122 227

DOLAR

3.2012 zł



+1.45

EURO

4.0298 zł



+1.25

WIG 20

2 545.87 zł



-3.60

ROPA

67.69 USD



-1.80

EUROSTOXX

3 414.20 zł



-1.91

DOW JONES

10 760.97



-0.29

Środa - czwartek



Ekonomia & Rynek

14 - 15 CZERWCA 2006 ROKU

NR 138 (7432)

W numerze

EUROPA SIĘ STARZEJE, ROSNA WIĘC KOSZTY

Państwa Unii Europejskiej stoją przed wielkim wyzwaniem — skąd wziąć pieniądze na emerytury dla przyszłych emerytów. Wydatki na nie mogą zachwiać stabilnością sześciu krajów. → **B2**

NIE ZAWSZE SUPERMARKET JEST DOBRY

Średnio wydajemy tylko pięć euro jednorazowo na codzienne zakupy. To najmniej w Europie. Wolimy kupować produkty bez konserwantów wydłużających ich termin do spożycia, co powinno ucieszyć tradycyjne sklepy. → **B2**

RZĄD USTĘPUJE ZWIĄZKOM

Ministerstwo Gospodarki zaoferowało wczoraj górnikom wyższe nagrody z zysku, niż proponowało wcześniej. Zamiast 110 maja oni dostać 130 mln zł. → **B3**

Finanse | Optymistyczne założenia przyszłorocznego budżetu

W przyszłym roku polska gospodarka ma się rozwijać w szybkim tempie. Wzrośnie PKB, produkcja przemysłowa, zmaleje bezrobocie. Nie będzie natomiast mniejszego deficytu budżetowego. Ekonomisci twierdzą, że to poważny błąd

ELŻBIETA GLAPIAK

Resort nie odważył się obniżyć deficytu państwa do poziomu 26



Nie ma zagrożeń

Założenia makroekonomiczne do budżetu na 2007 r.

	2007	2006
Deficyt	30 mld zł	30,5 mld zł
dochody	213,1 mld zł	195,3 mld zł
wydatki	243,1 mld zł	225,5 mld zł
PKB	4,6 proc.	5,2 proc.
inflacja	1,9 proc.	1,2 proc.
bezrobocie	14,9 proc.	17 proc.

Rozmowa | Mirosław Gronicki

To nie będzie ambitny projekt



→ **Mirosław Gronicki, były minister finansów**

mała nadwyżka. Zgadza się pan z tą prognozą?

Do tej pory dochody w bieżącym roku realizowano zgodnie z planem. Czyli może być to podstawa do takiej prognozy. Wydaje się jednak, że druga połowa roku może okazać się trochę gorsza. Z drugiej strony, resort finansów był

↳ Ministerstwo Finansów ujaw-

Dobry rok dla finansistów

„Świat Pieniądza” i „Rzeczpospolita” po raz kolejny nagrodziła najlepsze instytucje finansowe. Dziś w specjalnym dodatku przedstawiamy ubiegłoroczne wyniki ponad 400 działających w Polsce firm z tej branży

Zwycięzcą tegorocznego rankingu najlepszych banków został AIG Bank. Należąca do tych samych amerykańskich właścicieli firma ubezpieczeniowa AIG Polska wygrała w kategorii towarzystw sprzedających polisy majątkowe. Wśród ubezpieczycieli życiowych najwyższe ocenili PZU Zycie. Najlepszym powszechnym towarzystwem emerytalnym okazało się Commercial Union BPH CU WBK. Już po raz trzeci pierwsze miejsce wśród funduszy inwestycyjnych zgarnęła BZ WBK AIB, zarządzająca funduszami Arka.

Dla większości instytucji finansowych był to bardzo dobry rok. Banki miały rekordowy zysk. Sprzedaż ubezpieczeń jest coraz bardziej dochodowa. Towarzystwa majątkowe zarabiały głównie na sprzedaży polis OC dla samochodowych do kraju używanych samochodów. Firmy cywiowe swoje zyski zawdzięczają te-

mu, że Polacy chętniej kupują polisy z elementem inwestycyjnym. Fundusze inwestycyjne przeżywają boom, bo Polacy przenoszą tam swoje oszczędności z banków. Towarzystwa emerytalne okazały się jedną z najbardziej rentownych branż finansowych 2005 roku.

Czy ten rok będzie równie udany? Eksperti uważają, że to mało prawdopodobne. — Po spadkach na giełdzie rynek szybko się nie podniesie — przewiduje Robert Nejsman z Domu Maklerskiego IDM, jeden z członków kapituły naszego rankingu. Przewiduje on zahamowanie dopływu pieniędzy do towarzystw funduszy inwestycyjnych. Giełdowe spadki mogą też oddziaływać na wyniki niektórych banków, jak choćby BZ WBK. Część przychodów pochodzi bowiem z prowizji od sprzedaży jednostek funduszy inwestycyjnych.

— Dla banków ten rok powinien być nie gorszy niż poprzedni

— uważa jednak Jacek Chwedoruk z banku inwestycyjnego Rothschild Polska, również członek naszej kapituły. Jego zdaniem kłopoty na rynku kapitałowym bardziej niż banki dotkną fundusze emerytalne i inwestycyjne, które zależą głównie od koniunktury giełdowej. Bogdan Dębicki z KPMG przyznaje, że kłopoty na giełdzie mogą mieć wpływ na wyniki firm sprzedających polisy na życie.

Innym niebezpieczeństwem dla firm działających w Polsce w branży finansowej mogą być sami klienci, a właściwie ich coraz lepsze rozpoznanie w świecie pieniądza. PZU w swojej strategii na najbliższe pięć lat przyznaje otwarcie, że zagrożenie dla jej realizacji jest między innymi wzrost świadomości Polaków, którzy będą konsekwentnie dochodzić swoich roszczeń od firm ubezpieczeniowych. Według Bogdana Dębickiego wyższa świadomość finansowa Polaków może spowodować, że osoby szukające możliwości zainwestowania oszczędności częściej będą trafić do funduszy inwestycyjnych niż towarzystw ubezpieczeniowych.

Robert Nejsman z Domu Maklerskiego IDM odwołuje się do częstych prognoz dla polskiego rynku finansowego, które porównują wartość udzielonych



Ubiegły rok był bardzo dobry dla banków, ubezpieczycieli, towarzystw emerytalnych i funduszy inwestycyjnych. Potwierdzają to wyniki publikowane w rankingu „Rzeczpospolitej”. Jego laureaci odebrali wczoraj dyplomy dla najlepszych instytucji finansowych 2005 roku

LIDERZY RYNKU 2006

WYNIKI KONKURSU LIDER RYNKU 2006 EURO LEADER

27 maja br. w Warszawie rozstrzygnięta została VII edycja konkursu, w którym liderzy wylaniani są metodą porównawczą konkurencyjnych zgłoszeń. Wybrany został nowy zarząd Forum Liderów Polskich, rozdane zostały też prestiżowe nagrody EURO LEADER 2006.

Kategoria Firma: R&M Industrial Services Polska Krapkowiec montaż izolacji przemysłowych, elektr. ogrzewań wspomagających
 Keller Polska Ożarów M. specjalist. technologie wzmocnienia gruntu
 BIPROMET Katowice projekt. technologiczne budowlane urbanistyczne
 DRUTEK Bytów stolarka okienna i drzwiowa z PCV drewna i Al. Ex-equo OKNOPLAST-Kraków okna z PCV
 ENERGEIYKA POZNAŃSKA Zakł. Ośw. Drogi. oświetlenie wnętrza i zewnętrzne
 ENERGA Zakł. Ośw. Sopot instalowanie naprawy konserw. sprzętu elektroenergetycznego
 PRI-Bazalt Rębiszów kruszywa bazalt.
 Katowicka SM zarz. nieruchomości
 DUBIEL VITRUM Zakł. Szkl. Rabka produkcja lustek
 Kolekcja



Pani Beata Smalska Prezes Zarządu Województwa Łódzkiego PRZYJĘCIEM FORUM LIDERÓW POLSKICH

Funkcje Wicyprezydenta objęli: (od lewej) Włodzimierz Jerzy Śmiegierny prezes PKP Informatyka; Adam Kołodziejcki prezes Proinstal; Wojciech Gieburowski prezes Kłose; Tadeusz Pruchnik wicyprezes Resmlecze. Galę finałową prowadzili Magdalena Wójcik, Krzysztof Bilcz.

Mieble KŁOSE: Nowe meble mieszkaniowe
 PFLIEDERER Grajewo produkcja płyt meblowych
 MAGBUD Chranów Balin produkcja styropianu i syst. dociepleń
 INTRACO W-wa wynajem nieruchomości na własny rach.
 NZTK Bierań transport kolejowy
 KRK Airport Services Kraków Balice obsługa handlingsowa
 POLFROST Internationale Spedition W-wa spedycja kolejowa
 OMEGA Pilzno transp. spedycja samochodowa
 FIZ Wrocław import samochodów z USA
 PKS Poznań publ. kom. autobusowa
 IMP POŁOWAT Bielsko-Biała przetwarzanie użytkowych butelek z tworzyw sztucznych
 RADPEC Radom wytwarzanie dystrybucja ciepła
 SAI.WATOR Kraków usługi deweloperskie
 STOPOL Malbork handel hurt. wyrobami tytoniowymi
 TFP Dzieńmierowo produkcja lektury falistej i opak. z tektury falistej Ex-quo SMURFIT KAPPA GDANSK produkcja opakowań z tektury falistej
 SONEL Świdnica produkcja elektronicznych przyrządów pomiarowych
 SKARBIEC TH W-wa fundusze inwestycyjne
 KOLEJ GONDOLOWA Jaworzyna Krynicka Stacja Narciarska atrakcje turystyczne
 UNIMOT EXPRESS W-wa obrót wyrobami chemicznymi
 DROGPOŁ Skarżysko Kamienna roboty drogowe
 WITEK Mołdnicka sprzedaż mebli i wyposażenia wnętrz
 Wojewódzki Szpital Zespólny Eiblag ochrona zdrowia
 ELECTUS Lublin ust. restrukturyzacji finansowej placówek służby zdrowia
 ZEG SA Tychy prod. energoelektroniki automatyki metanoimetri
 Zielonogórskie Wodociągi i Kanalizacja pobór uzdatnianie wody
 Pyrzyckie Przedsiębiorstwo Komunalne obsługa komunalna
 MPWIK Włocławek komunalne zapotrzebienie w wodę odprowadzanie ścieków
 ZPTS Milanówek przetrw. litych elastomerów poliuretanowych
 WAGRAF W-wa oprawy do stempli i datowników
 ARPEX Gliwice distr. dekoracji ozdób świątecznych i calorycznych
 ZŁOTY KLÓS Dobczyce produkcja pieczywa i wyrobów cukier-

Górnictwo | Spór o nagrody z zysku i zbiorowe układy pracy Rząd ustępuje związkom

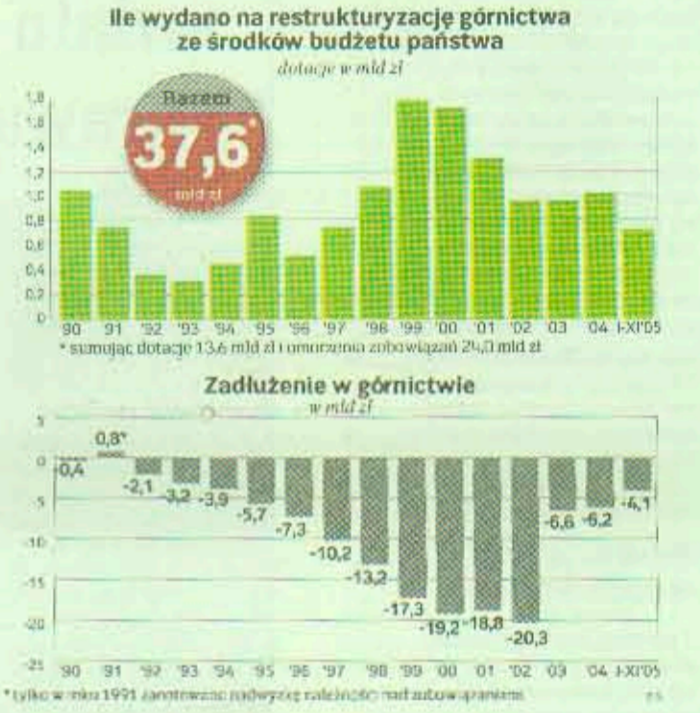
Ministerstwo Gospodarki zaakceptowało wczoraj górnikom wyższe nagrody z zysku, niż proponowało wcześniej. Zamiast 110 maja oni dostać 130 milionów złotych.

Do zamknięcia tego wydania gazety nie było wiadomo, czy strona rządowa dogada się z górnictwem związkami. Rozmowy w tej sprawie, które trwały cały dzień, jeszcze się nie zakończyły. Widać jednak wyraźnie, że rząd złagodził swoje stanowisko w negocjacjach. Początkowo Ministerstwo Gospodarki uzależniało zgodę na wypłaty nagród od spełnienia kilku warunków, m.in. podpisania w każdej ze spółek węglowych jednolitego układu pracy. Wczoraj nie było już mowy o takiej konieczności.

Mimo to Związek Zawodowy Sierpień '80 postawił stronie rządowej ultimatum. Jeżeli ta nie zgodzi się na przyjęcie warunków związków, górnicy przyjdą dziś na manifestację do Warszawy. Zdaniem wiceministra gospodarki Pawła Poncyłjusza inne związki zawodowe były mniej radykalne. — Obawiam się, że jest pewien rozdźwięk między przedstawicielami central związkowych — powiedział, odpowiadając na pytanie o szanse na porozumienie.

W obliczu groźby kolejnego najeźdu na Warszawę do sporu włączył się prezydent Lech Kaczyński. Eksperti alarmują tymczasem, że restrukturyzacja górnictwa w Polsce jest wstrzymywana, co może mieć tragiczne skutki nie tylko dla branży, ale i całej gospodarki. — Górnicy domagają się dzisiaj nagrody z zysku, chociaż nigdzie na świecie nie stosuje się takiej zasady. Kopalnie nie zostały przecież sprywatyzowane. Jeśli państwowa firma jest w dobrej kondycji, pracownicy mogą żądać podwyżek płac, lecz nie udziału w zyskach. Czy będą dopłacać, kiedy znów pojawią się straty? — zastanawia się Andrzej Barczak z Akademii Ekonomicznej w Katowicach.

Obecnie ceny węgla spadają, a dobra koniunktura w branży się kończy. Aby przetworzyć górnictwo powinno inwestować. Koszty w



SPECJALNIE DLA „RZ” Stracone lata

Jeśli oceniam to, co działo się w górnictwie w ciągu ostatnich czterech lat. Koniunktura się kończy, zaczynają się schody. Kompania Węgla ma, jak słyszę, straty ze sprzedaży węgla. Ale trudno spodziewać się dobrych wyników, skoro rząd zaniechał reform w górnictwie. Znow zaczęto przyjmować ludzi, pojawiły się pomysły budowy nowych kopalni. Rozmowa ze związkami zawodowymi powinna dotyczyć szerszego kontekstu niż wypłaty pensji. Sytuacja, w jakiej znalazło się górnictwo, wynika z zaniechania reform i o tym należało rozmawiać.

Janusz Steinhoff, minister gospodarki w rządzie Jerzego Buźki

górnictwie, zamiast spadać, wciąż rosną, a obowiązujące układy zbiorowe przynajmniej górnikom liczne przywileje, 14. pensje, deputaty węglowe (8 ton rocznie) od 180 zł do 500 zł za tonę. Prawie wszyscy pracownicy (98 proc) spółek otrzymują posiłki regeneracyjne (ok. 200 zł miesięcznie). Wszędzie te przywileje są całkowicie odierwane od wydajności i wyników kopalni.

Ciężka sytuacja, w jakiej może się znaleźć niebawem polskie górnictwo, będzie prawdopodobnie dużym obciążeniem dla budżetu państwa. Podobnie było w ciągu ostatnich 16 lat. Kopalnie wspomniane były przez państwo w dwóch formach: dopłaty i umarzania zobowiązań. Z oficjalnych danych wynika, że w latach 1990—2005 dotacje wyniosły łącznie 13,6 mld zł. Umorzanie zobowiązań sięgały w tym czasie 24 mld zł, z czego największe, bo 18,1 mld zł, darowano górnictwu w 2003 roku. Od początku lat 90. górnictwo otrzymało więc prawie 37 mld zł. Można byłoby tą sumą pokryć cały ubiegłoroczny deficyt budżetu państwa.

Media | Niemiecki Handelsblatt kupił polski portal finansowy Money.pl zmienił właściciela

Głównym udziałowcem najbardziej popularnego rodzimego internetowego serwisu finansowego Money.pl została niemiecka grupa wydawnicza Handelsblatt. To jej pierwsza inwestycja w naszym kraju.

— Spółka potrzebowała silnego inwestora branżowego, który wesprze jej rozwój — powiedział Arkadiusz Osiak, jej założyciel i prezes. Handelsblatt, który przejął 70 proc. udziałów Money.pl (pozostałe 30 proc. pozostanie własnością prezesa) z pewnością do takich należy. To przedsięwzięcie wchodzi w skład działającej w 80 krajach grupy Holtzbrinck, która jest właścicielem wielu tytułów prasowych, głównie o tematyce biznesowej. W Niemczech wydaje m.in. największy dziennik gospodarczy „Handelsblatt”, największy magazyn ekonomiczny „Wirtschafts Woche” oraz jeden z najbardziej opiniotwórczych w tym kraju tygodników „Die Zeit”.

Money.pl to niewielka, ale rentowna i szybko rozwijająca się spółka. Zaczęła przynosić zyski już przed trzema laty, jako jedna z pierwszych internetowych firm w kraju. W ubiegłym roku miała prawie 6,34 mln zł przychodów i około 0,8 mln zł zysku netto.

Atutem Money.pl jest szeroki zasięg. Miesięcznie portal jest odwiedzany przez 1,2 mln osób. — Jesteśmy w istocie internetową gazetą o gospodarce, finansach, także o polityce. Przyłączenie do wielkiej gru-

py medialnej otworzy przed nami nowe możliwości — twierdzi Tomasz Bonek, redaktor naczelny portalu.

Serwis zarabia głównie na reklamie internetowej, z czego w ubiegłym roku uzyskał przychód 3,8 mln zł. To niemal dwukrotnie więcej niż rok wcześniej. Drugim źródłem przychodów jest prowizja od sprzedaży produktów finansowych. Najwięcej spółka zarobiła na pośrednictwie w sprzedaży kredytów hipotecyjnych. W ubiegłym roku udzieliła imich za pośrednictwem Money.pl na kwotę 200 mln zł, czyli czterokrotnie więcej niż rok wcześniej. W tym roku spółka planuje zwiększenie przychodów do 10 mln zł oraz osiągnięcie 1 miliona zł zysku netto.